# La Ropa en Don Quijote

La ropa juega un papel importante en este libro, dándonos una primera impresión del estatus social de la gente. Cuando Sancho ve alguien que usa una camisa muy fina, por ejemplo, él se asegura de tratar a esa persona con respecto. Don Quijote, por otra parte, se viste con una vieja armadura y un casco improvisado, básicamente inútil, ya que una parte del casco está hecha de cartoncillo. El cree que es necesario usar esta ropa ya que eso es lo que *debe* usar un caballero andante. Similarmente, el duque y la duquesa visten a Sancho con una túnica extraña cuando lo convencen de que el necesita resucitar a una joven. En todos los casos, las personas tienden a cambiar de ropa cuando cambian sus roles sociales.

Ejemplos:

...y en jubón de camuza, todo bisunto con la mugre de las armas: el cuello era **valona** a lo estudiantil, sin almidón y sin **randas**; los **borceguíes** eran datilados, y encerados los zapatos. Ciñóse su buena espada, que pendía de un **tahalí** de lobos marinos; que es opinión que muchos años fue enfermo de los riñones; cubrióse un **herreruelo** de buen paño pardo.

### valón, ona

1. adj. y s. De Valonia o relativo a este territorio belga que ocupa la parte meridional del país.
2. m. Lengua hablada en este territorio:  
   el valón es un dialecto del francés antiguo.
3. f. Cuello grande y vuelto que caía sobre la espalda, hombros y pecho, que se usó especialmente en los siglos xvi y xvii.

### randa

1. f. Encaje con que se adornan los vestidos, la ropa blanca y otras prendas.
2. Encaje de bolillos.

### borceguí

1. m. Calzado que llega hasta más arriba del tobillo, abierto por delante y que se ajusta por medio de cordones:  
   el borceguí es más bajo que la bota.  
   ♦ pl. borceguís o borceguíes.

### tahalí

1. m. Pieza o correa de cuero, cruzada desde el hombro derecho hasta el lado izquierdo de la cintura, que sostiene la espada o el puñal.
2. Caja de cuero en que los soldados llevaban las reliquias.  
   ♦ pl. tahalís o tahalíes.

### herreruelo (o ferreruelo)

1. m. una capa corta de origen militar utilizada por los hombres en España y en otros países europeos en el siglo XVII.

…al parecer de sus vestidos; que al parecer, debían de ser los calzones o **greguescos**, y herreruelo, y alguna camisa, porque traía puesta una **ropilla** de terciopelo con algunas vislumbres de raso, y la camisa, de fuera; las medias eran de seda, y los zapatos cuadrados, a uso de corte.

### greguescos o gregüescos

1. m. pl. Calzones bombachos muy anchos que cubrían hasta debajo de la rodilla:  
   los greguescos se usaron durante los siglos xvi y xvii.

### ropilla

1. f. Se llamaba ropilla a una vestidura corta que llevaban los hombres en el siglo XVII sobre el jubón o encima de las armas. Era ésta una prenda con mangas que se ceñía sobre los hombros de cuyos pliegues pendían por lo general mangas sueltas. Por su parte, las mangas se adornaban a veces con cuchilladas a través de las que veía la ropa interior.

El uso de la ropilla responde a la antigua costumbre de añadir una prenda sobre las armas como, por ejemplo, la sobreveste.

Cervantes relata en el Quijote cómo el ingenioso hidalgo vestía en sus andanzas ropilla sobre las armas hasta que le fue robada por los galeotes en su segunda salida. Calzones bombachos muy anchos que cubrían hasta debajo de la rodilla:

…el cual traía puesto un **capotillo** pardo de las **haldas**, muy ceñido al cuerpo con una toalla blanca, traía, ansimesmo, unos calzones, y **polainas** de paño pardo, ye en la cabeza una **montera** parda.

### capotillo

1. f. capa, capote

### halda

1. f. falda, saya, refajo, regazo

### polaina

1. f. Especie de media calza que cubre la pierna hasta la rodilla.

### montero,ra

1. m. y f. Persona que busca y persigue la caza en el monte.
2. f. Gorro que forma parte del traje de luces de los toreros:  
   el diestro brindó al público y tiró la montera por encima del hombro.

…y, desnudándose con toda priesa los **calzones**, quedó en carnes y en **pañales**

### calzón

1. m. Especie de pantalón que cubre desde la cintura hasta una altura variable de los muslos:  
   el boxeador llevaba calzón rojo.

### pañal

1. m. Trozo de tela o de un material absorbente que se pone a los bebés como si fuera una braga para empapar la orina.
2. en pañales loc. adv. En un estado de poco desarrollo, en el principio:  
   el proyecto aún está en pañales.

Desnudase las ropas del turco y se vistiese un **gilecuelco** o **casaca** de cautivo que uno de nosotros le dio luego, aunque se quedó en **camisa**

### gilet

1. m. La palabra *gilet* viene de *jileco* en español (del árabe yalíka), o chaleco en el lenguaje de hoy en día. Es una chaqueta sin mangas, muy parecida al chaleco clásico que forma parte importante de la ropa tradicional española. Históricamente, éstos eran bordados y entallados al cuerpo. En el siglo diecinueve los giletes traían forma un poco como corpiño o faja

### chaleco

1. m. Prenda de vestir, sin mangas que cubre hasta la cintura y se pone encima de la camisa.
2. *chaleco antibalas* El confeccionado con una composición especial para proteger de las balas.
3. *chaleco salvavidas* El confeccionado con materiales que flotan para evitar que se hunda en el agua quien lo lleve puesto:  
   en los aviones, bajo cada asiento hay un chaleco salvavidas

### casaca

1. f. Prenda ceñida con manga larga y **faldones** hasta las **corvas**.

### faldón

1. m. Parte inferior de algunas prendas de vestir que cuelga desde la cintura:  
   el faldón de la camisa, de la chaqueta.
2. Falda que se pone a los bebés, encima de otras prendas, que se sujeta a la cintura y llega hasta los pies:  
   el día del bautizo, el bebé lucía un faldón con lazos.

### corvo, va

1. adj. Arqueado o combado:  
   espalda corva.
2. f. Parte de la pierna opuesta a la rodilla, por donde se dobla y encorva:  
   el trapecista se enganchó por las corvas al columpio.

Vestirle una **camisa de cendal** delgadísimo, toda olorosa ye perfumada, a acudir otra doncella y echarle un **mantón** sobre los hombros…

### cendal

1. m. Tela de seda o lino muy delgada y transparente.
2. Paño litúrgico que el sacerdote se coloca sobre los hombros y en cuyos extremos envuelve ambas manos antes de coger la custodia o el copón;  
   humeral

### mantón

1. m. Pañuelo grande con flecos que se echa sobre los hombros de las mujeres:  
   se puso un mantón para ir a la fiesta.
2. *mantón de Manila* El de seda y bordado, que procede de Oriente.

Y vistióle un capotillo pardo que el traía y diole un herreruelo negro, y él se quedó en **calzas** y en **jubón**…

### calza

1. f. calzo, cuña con que se calza.
2. Media.
3. Prenda de vestir que antiguamente cubría el muslo y la pierna, o solo el muslo total o parcialmente. Más en pl.:  
   don Gil de las calzas verdes.

### jubón

1. m. Especie de camisa que cubría desde los hombros hasta la cintura, ceñida y ajustada al cuerpo:  
   mi jubón no tiene mangas.

…aunque le habían quitado el **peto** y el **espaldar**, jamás supieron ni pudieron desencajarle la **gola**, ni quitarle la contrahecha **celada**, que traía atada con unas cintas verdes…

### peto

1. m. Parte superior de algunas prendas de vestir que cubren el pecho:  
   peto de la gabardina.
2. Prenda que lleva esta pieza:  
   peto de carpintero.
3. Protección acolchada que llevan los caballos de los picadores.
4. Armadura del pecho:  
   la lanza atravesó el peto y le hirió de muerte.
5. zool. Parte inferior de la coraza de los quelonios:  
   peto de la tortuga.

### espaldar

1. m. Parte de la coraza que cubre y defiende la espalda.
2. Respaldo de una silla o banco:  
   se ha roto el espaldar de la butaca.
3. espalda, parte posterior del cuerpo:  
   ¡vaya golpe se ha dado en el espaldar!
4. Enrejado sobrepuesto a una pared para que por él trepen y se extiendan ciertas plantas, como jazmines, rosales, etc.:  
   tiene el espaldar de la entrada lleno de hiedra y flores.
5. zool. Parte dorsal de la coraza de los quelonios, formada con placas dérmicas soldadas con las vértebras dorsales y lumbares y con las costillas:  
   la tortuga se cayó desde la azotea y se partió el espaldar.

### gola

1. f. Garganta de una persona y región situada junto al velo del paladar.
2. Adorno del cuello hecho de tul y encajes:  
   en muchas estatuas se representa a Cervantes con gola.
3. Pieza de la armadura antigua que se ponía sobre el peto para cubrir y defender la garganta.

### celada

1. f. Pieza de la armadura para cubrir y proteger la cabeza.

### morrión

1. m. Casco de la armadura que en lo alto suele tener un plumaje o adorno.
2. Antiguo gorro militar con forma de sombrero de copa sin alas y con visera.

El resto della concluían **sayo** de velarte, **calzas** de velludo para las fiestas, con sus **pantuflos** de los mesmo, y los días de entresemana se honraba con su vellorí de lo más fino.

### sayo

1. m. Prenda de vestir holgada y sin botones que cubría el cuerpo hasta la rodilla:  
   lleva un sayo semejante a una sotana.
2. Cualquier prenda muy amplia:  
   más que un blusón parece un sayo.
3. decir una cosa uno a o para su sayo loc. col. Recapacitarla, decirla como hablando consigo a solas:  
   cuando descubrió a sus perseguidores dijo una maldición para su sayo.

### pantufla, lo

1. f. Zapatilla sin orejas ni talón para andar por casa. Más en pl

|  |  |
| --- | --- |
| http://cvc.cervantes.es/img/quijote/ilustraciones/970.jpg | http://cvc.cervantes.es/img/quijote/ilustraciones/971.jpg |
| http://cvc.cervantes.es/img/quijote/ilustraciones/962.jpg | http://3.bp.blogspot.com/_4cK9UZYSr1M/THgmXh7uIII/AAAAAAAAClo/9aoadoQmeZI/s320/961.jpg |